Safety and Warranty

Before using your set: Check out details inside this booklet

PHILIPS

Notice

Any changes or modifications made to this device that are no

Community.
Hereby, WOOX Innovations declares that this product is in

Disposal of your old product

European Directive 2002/96/EC Please inform you mail's about the local senarate collection

battery (Fig A)

Environmental information

Čeština

Reznečnost

Důležité bezpečnostní pokyny

Dodržuite všechov pokyny

pakynů výrobce.

ekvivalentní typ.

eodstraňujte kryt přístroje.

Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje

ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení,

stránkách www.philips.com/support.

Likvidace starého výrobku

na životní prostředí a zdraví lidí.

odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupuite podle místních nařízení a nelikviduite staré

Narování Varování

Oznámení

Respektujte všechna upozornění,

nenoviší eite nobliš vodv

normálně nebo došlo k jeho pádu.

Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory,

přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných zařízení (včetně

Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené

Zařízení by mělo být přezkoušeno kvalifikovanou osobou reiména v případech poškození siťového kabelu nebo

vyrobcem. Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi.

vidlice, v situacich, kdy do zařížení vnikla tekutina nebo nějalsý předmět, zařížení bylo vystaveno dešti či vlhkosti, nepracuje

Zařízení nesmí hýt vystaveno kanajírí neho stříkajírí tekutině

Na zařízení nepokládeite žádné nebezpečné předměty (napi

předměty napínění telutinou nebo hořící svíčky).

V případě nesprávně provedené výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Baterii vyměňte pouze za stejný nebo

toto zařízení na jiné elektrické zaříze

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností WOOX Innovations, mohou mít za následek

Společnost WOOX Innovations tímto prohlašuje, že tento výrobek

yhovuje zásadním požadavkům a dalším přislušným ustanovením

Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.
Pokud je výrobek canačen tímto symbolem přeširtnutého kotenjenu, zmenará to, že poddřá sněrnic EU 2002/96/ES.
Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného

výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům

Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/ ES, které nelze odkládat do běžného komunálního odpaduJnformujte se o místních pravidlech sběru tříděného

měrnice 1999/5/ES. Prohlášení o shodě naleznete na webovící

expressly approved by WOOX Innovations may void the user's

This product complies with the radio interference requirements of the European C € 0168

compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/S/EC. You can find the Declaration of Conformity on www.philips.com/support.

Your product is designed and manufactured with high quality

When this crossed-out wheeled bin symbol is attached

to a product it means that the product is covered by the

Please inform yourself about the local reparate collection system for electrical and electronic products.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your romal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential registre consequences for the environment and humin health.

Your product contains batteries covered by the European Please World Countries and Countri

correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.

Always bring your product to a professional to remove the built-in

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective

foam dwet.)

Your system consists of materials which can be recycled and reused if dissumershed by a specialised company. Reuse observe the local regulations regarding the disposal of package materials, exhausted batteries and old equipment.

The Bluetooffills word mark and logos are registered trademarks connect by Bluetooth SGL has and any use of such marks by WCOX.

The type plate is located on the bottom of the apparatus.



This product was brought to the intend. In rights release, the This product was brought to the intended to the control of the to inchatonate Limited or one of rat affiliates, further referred to in this document as Wolf Intended, and is the manufacturer of the product Wolf Intended to it warranter in relation to the product with which this booklet was packaged that pass and the Philips in Wolf are registered trademarks of Koninklips Philips N.Y.

BT100 10 Safetysheet V1.0



(



English

Safety

Important Safety Instructions

Heed all warnings.

BT100 10 Safetysheet V1.0.indd 1-7

- Follow all instructions
- Do not use this apparatus near water.
 Do not block any ventilation openings Install in accordance with the manufacturer's instructions. Do not install near any heat sources such as radiators, heat
- registers, stoves, or other devices (including amplifiers) that oduce heat
- Only use attachments/accessories specified by the
- manufacturer. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the device, the device has been exposed to rain or moisture, does not operate normal or has been dropped.
- Devices shall not be exposed to dripping or splashing. Do not place any sources of danger on the device (e.g. liquid
- filed objects, lighted candles).

 Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

oomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí nutí vestavěné baterie musí provádět ien profesionálně the racine of this apparatus

Vymal vestanéh batrier maj prodášť jen profesionálně výdacelný praconé, (FEA) i Informace o odvané životního prostřeší Velkeji zbyterů, oblový materili bly vpechía, Sražili jem se, sáby býo mohře čakový materili si vymedia, Fražili jem se, sáby býo mohře čakový materili si vadno rozděší na tři materilý: lepskuli (zaboče, polytrier (odvarna běstu) a popelyten (aždy, odvarne čliší se interetili), které je možné v případě demontáže odborno, omna velkovát sa opěsové poslá třili kovácu odborno, omna velkovát sa opěsové poslá třili kovácu odborno, omna velkovát sa opěsové poslá třili kovácu odborno, omna velkovát sa opřesovát odborno, omna velkovát sa opřesovát odborno, odborno velkovát odborno, odborno velkovát o šlovní označení a loga Bluetooth® isou

Bluetooth registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a případné použiti těrhto označení společnosti WOOX Innovations podléhá licenci

Štítek s typovými údají je umístěn na spodní straně přístroje.

Dansk

Ø

Ø

Sikkerhed

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

- Respekter alle advarsler:
- Respekter alle avoranser. Felig alle instruktioner: Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand. Ventilationsäbninger må ikke blokeres. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- Installer ikke enheden i nærheden af varmekilder som f.eks radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre enheder (inkl. forstærkere), der producerer varme. Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af
- Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Enheder skal serviceres hvis den er blevet heskadiget f.eks hvis skal se vice et, invo uen et uever ueskatiget, leist invo nettedningen beskadiges, der er blevet spildt væssle på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i enheden, enheden er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis enhede ikke fungerer normalt eller er blevet tabt. Enherten må ikke udsættes for dryn eller sonsit
- Placer aldrig farlige genstande på enheden (f.eks. væskefyldte
- genstande eller tændte lys). Der kan opstå eksplosionsfare, hvis batteriet sættes forkert

Udskift kun med samme eller tilsvarende type.

Advarsel

- Cabinettet bør aldrig tages af apparatet. Forsøg aldrig at smøre nogen del på apparatet. Placer aldrig dette apparat på andet elektrisk udsty

Meddelelse

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af WOOX Entwer ændring af dette apparat, sam → 1 1 at betjene dette udstyr. Innovations, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr. Dette produkt overholder EU's krav om C€0168

Herved erklærer WOOX Innovations, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC. Du kan se

overensstemmelseserklæringen på www.philips.com Bortskaffelse af udtjente produkter

Dit produkt er udviklet og fremstillet med materialer og komponenter af høj koalfekt, som kan genbruges. Mil et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydest affiktisspand på hjul. betyder det, at produktet er omfattet af Ell-dereke 2007/99/6EC. Undersag reglerne for dit kokale indsamlingssystem for

Undersig jegen in en un auser annengen.
elektriske og elektroniske produkter.
Følg de lokale regler, og bortskaf ikke die udtjente produkter
sammen med amindeligt hunddningsaffald. Korrekt bortskaffelse af
udtjente produkter er med til at forhindre negativ plavirkning af miljø

Dit produkt indeholder batterier som er omfattet af EUdirektivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammer direktivet "Düblekeltt., og som ikke må bortskaltes sammen med almindeligt husholdningsaffald Undersøg venligst de lokale indsamlingsregler for batterier, da korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred. Indlever altid produktet til en fagmand, når det indbyggede ba skal fjernes. (Fig A)

Sala i jei lac. (rg.-).
Milipophysniger
Al unadvendig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og
består af tre materialer-Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og
polyethylen (poses beskyttende skumfolie).
Systeme består af materiale, det skan geebruges, hvis det adskillet af
et specialfirma. Overhold de lokale regler anglende udsmidning af

emballage, oobrugte batterier og gammelt udstyr Bluetooth®-mærket og -logoet er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og Bluetooth WOOX Innovations' brug af sådanne mær

Deutsch

Sicherheit

Wichtige Sicherheitshinweise

- Reachten Sie alle Warnhinweise
- beduiten 3re alle Anweisungen.

 Befolgen Sie alle Anweisungen.

 Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

 Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das
- Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers. Stellen Sie das Gerät nicht neben Wärmenuellen wie z.B. nder anderen Geräten (dan inter :

Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehö Lassen Sie sämtliche Renaraturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden Gegenstände in das Gerät gefallen sind. Flüssigkeit über das Gerät geschüttet wurde das Gerät Regen oder Feuchtigkei

- Gerät gestritüter wurde, der aus Gerät neger inder reuching ausgesetzt wurde oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde. Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder besp
- Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z.B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen). Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée
- correctement. Remplacez-la uniquement par le même type

Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts. etten Sie niemals Teile dieses Geräts ein

Hinweis

ausdrücklich von WOOX Innovations genehmigt wurden, könne zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.
← 0168
Hiermit erklärt WOOX Innovations, dass

Entsorgung Ihres alten Geräts

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialier und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elekt

Sie Allsgrüße nicht über Ihren Haumrüll. Durch die Iornekte Entscorpus (Ihren Aggriße werden Unweit und Mennchen vor möglichen reguliven Folgen geschätzt. son der Stenden Rechtein 2006/46/EG unterleigen. Diese die finn enhalten dem normielen Haumrüll entsorgt werden. Beit erformeren Sie sich über die Grüchen Bestimmungen auf gesonderten führt. Der der Stenden vor möglichen gesten folgen geschätzt Unweit und Mennchen vor möglichen gesten Folgen geschätzt. Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll Durch die korrekte

ntegrierte Batterie zu ersetzen. (Fig A)

hr Gerät hesteht aus Werkstoffen die wiederverwendet werder

Der Name und das Logo von Bluetooth® sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc., und Bluetooth die Verwendung dieser Marken durch WOOX Innovations Limited erfolgt unter Lizenz.



Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseits

Ελληνικά

Ασφάλεια

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις. Ακαλουθήστε όλες τις οδηγίες
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερά. Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού. Εγκαταστήστε τη μονάδα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην εγκαταστήσετε τη συσκευή κοντά σε πηνές θερμότητας όπως σώματα καλοριφέρ, ανοίγματο
- Χρησιμοποιείτε μόνο μέρη/εξαρτήματα εγκεκριμένα απ ον κατασκευαστή.
- Οποιαδήποτε επισκευή πρέπει να γίνεται από εςεισικευμενό προσωπικό, η επισκευή ειναι απαραιτήτη όταν η συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, όπως όταν έχει υποστεί βλάβη το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις του, όταν έχει χυθεί υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενο μέσα στη συσκευή, όταν η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, καθώς και όταν η μονάδα δεν λειτουργεί
- κανανικά η έχει πεσει κατώ. Οι συσκευές δεν πρέπει να εκτίθενται σε υγρά. Μην τοποθετείτε πηγές κινδύνου επάνω στη συσκευή (π.χ. αντικείμενα που περιέχουν υγρά, αναμμένα κεριά). Εάν η μπαταρία δεν τοποθετηθεί σωστά υπάργει κίνδυνος
- κρηξης, Η αντικατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο με παταρία ίδιου ή αντίστοιχου τύπου.

υπαίνετε κανένα τμήμα αυτής της συσκευής τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε άλλο ηλεκτ

Σημείωση

ποιεσδήποτε αλλαγές ή τροποποιήσεις πραγματοποιηθούν τη συσκευή χωρίς τη ρητή έγκριση της WOOX innovations υπένεται να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη για

ενδέχεται να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη για Χεπατογρία της συσκατής, Το παρόν προϊόν αυμμοφώνεται με τις προδικηρούς της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για παρεμβολίς Με το παρόν, η WOOX Innovations δηλώνει ότι το προϊόν

συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάζεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ Μπορείτε να βρείτι τη Δήλωση συμμόρφωσης στη διεύθυνση www.philips.com/

Απόρριψη του παλιού προϊόντος σας

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να

επικαγρησιμοποιηθούν.

Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός
διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες το προϊόν
αυτό κολύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2007/96/ΕΚ.
Επιμερωθέτει σχετικώ με το τοπικό αύστημα Εχωριστής
συλλογής ηλεκτρικών και ηλειτρονικών προϊόντων. Μην παραβαίνετε τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλιά προϊόντα μαζί με τα υπόλοιπα οικιακό αποροίμματα. Η σωστή μέθοδος απόρρυψης των παλιών σα προϊόντων συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεω το περιβάλλον και την ανθρώπινη ο προϊόν σας περιέχει μπαταρίες οι οποίες αλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/

ΕΚ και δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.Ενημερωθείτε σχετικά ουηθισμένο οικοικά απορρίματα Επιμευθείτε κητικά με την αρχώσια του τιποί γομεθεία την πίχωριση αυλλού με παιτριών, καθώς η σωστη μέδοδος απόρριθης των μπαι παριών, καθώς η σωστη μέδοδος απόρριθης των μπαι παριβάλλον και την αθερίπην εγεία. Να απειδάνετα την απόσει το περιβάλλον και την αθερίπην εγεία. Να απειδάνετα την απόσει ότη το προίοντος σας, (Fig. A). Πραφορίερης καγιναφίε μετη την αρσισταίο του περιβάλλον Κάθε περιπτό στο στιρεβάλλον. Κάθε περιπτό στο στιρεβάλλον. Κάθε περιπτό στο στιρεβάλλον. Η συσκανισιοί έχει γίνει έτσι διάττε νέ επόσει είναι είναι είναι δενά το διατο κάντις δεν το πείστε το κάσει είναιδες οι παριληθεία. Η συσκανισιοί έχει γίνει έτσι διάττε νέ επόσει είναι είναιδεις οι πάσει είναιδες οι παιστάσει το παιστάσει είναιδει εί

διαχωρισμός σε τρία υλικά: χαρτόνι (κουτί), αφρώδει νιο (υλικό προστασίας από ντυπήματα) κι πολυσιθυλένιο (σακουλάκια πορστοπειτικό οφούδες φύλλο) Το σύστημα αποτελείται από υλικά που μπο Το ούστημα αποτελείται από υλικά που μπορούν να αποιοκλωθούν καν αποικοχησημοπηρθού του αποιοκλωθούν καν αποικοχησημοπηρθού του αποιοκλημολική το από τη από τη το τριώτη το αποιοκλημολική το τριώτη το τριώτη το αποιοκλημολική το αποιοκλημολική το το τριώτη το βυθεσό το τριώτη το ξεί με τις και αποιοθήτετες χήση τους από τη WOCX Inventions (γεται κατόπτο σδείας). (3) Bluetooth

Η πινακίδα του τύπου βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.

Español

Seguridad

Instrucciones de seguridad importantes

- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones
- No use este aparato cerca del agua.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.

 No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otras unidades que
- produzcan calor (incluidos los amplificadores). Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados p
- cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando la unidad sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados que se haya demamado líquido o hayan caído objetos dentro del dispositivo, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad,
- No exponga los aparatos a goteos ni salpicaduras No coloque sobre la unidad obietos que puedan suponer
- Riesgo de explosión si la batería de sustitución no es correcta. Sustitúvala sólo con una del mismo tipo o equivalente

haltanakulukiai. Tuotteessa on alakuja tai paristoja, jotta EUn direktivi Z006/66/EY koslese. Niitä ei saa hävittää tavallisen kottaloojajiteen mainaan Tuutuu palailiseen alakujen ja paristojen keräysäjärjestelmään Hävittämällä tuotteet oikein ekkäiset ympäirstö- ja herkilöhaittoja. Akun postammien on jätettävä älan ammattilaisen tehtävälisi. (Fig.A) Ympäristötietoja

rmparistotietoja Kaikki tarpeeton pakkausmateriaali on jätetty pois. Pyrimme siihen, että pakkauksen materiaalit on helopo jakaa kolmeen osaan: pahviir (laatikko), polystyreenimuoviin (pehmuste) ja polyeteeni (pussit, lärjestelmä konstuu materiaaleista intka voidaan kienrättää ja käyttä

correcta del producto antiguo avudará a evitar posible

nsecuencias negativas para el medioambiente y la salud. producto contiene pilas cubiertas por la Directiva

e producto comeine pias cubiertas por la Directiva surropea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la pasura doméstica normal.Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio posibilismo si ha consecuencia su para el medio posibilismo si para el medio posibili

ambiente y la salud.
Lleve siempre el producto a un profesional para que éste se encargue de quitar la bateria integrada. (Fig A) Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea ŝácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar

volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada, Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaie, pilas

normativa local acerca dei desecto de maternaes de embalaje, pius gotodas y equipos antiguos.

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos con marcas comerciales registradas propiedad
Bluetooth de Bluetooth SIG, Inc. WO CX Innovations utiliza.

La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

espuma protectora).

Suomi

Turvallisuus

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Noudata kaikkia ohjeita.

Älä käytä laitetta veden lähellä.

Älä tuki ilmastointiaukkoia. Asenna valmistaian ohieider

Älä asenna lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpattereita, uuneja tai muita lämpöä tuottavia laitteita (mukaan lukien

Anna vain valtuutetun huoltohenkilön huoltaa laite. Huolto or

tai vieraita esineitä, laite on kastunut, ei toimi normaalisti tai

Käytä ainoastaan valmistaian määrittelemiä lisälaitteita

Laitteen päälle ei saa roiskua vettä tai muita nesteitä.

Älä aseta laitteen päälle mitään sitä mahdollisesti vahingoittavia esineitä, kuten nestettä sisältäviä esineitä tai

Väärin asennettu paristo saattaa aiheuttaa räiähdysvaarar

Vaihda vain samanlaiseen tai vastaavaan

Älä koskaan avaa laitteen runkoa. Älä koskaan voitele mitään laitteen osaa. Älä koskaan aseta laitetta muiden laitteiden päälle

Tämän laitteen muuttaminen tai muokkaaminen muulla kui

käyttäjän valtuudet laitteen käyttämiseen

radiohäiriöitä koskevien vaatimusten

Vanhan tuotteen hävittäminen

Tāmā laite on Euroopan unionir

WOOX Innovationsin erityisesti hyväksymällä tavalla voi mitätöidä

WOOX Innovations vakuuttaa täten että tämä tuote on direktiivir

1999/S/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa www.philips.com/support.

laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja laaddooratti natas-orangii Käyttää uudelleen. Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa,

että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan.

Toimi naikallisten sääntöien mukaan äläkä hävitä vanhoia tuotteita.

ioinii parkaiisteri saaritojeri muhaari alaka havita vairioja tu kalousjätteiden mukana. Tuotteen asianmukainen hävittämin vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia

Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden

€0168

Vakava varoitus

Huomautus

siempre estas marcas con licencia.

Jayesteima koostuu matenaaleesta, jotka vootaan kenrattaa ja käyttä vuotelleen, jos jästeimän hajottaimen hotaa siihen erikoistunut yritys. Nuoudata paikallisia pakkaumateniaaleja, varhoja paristoja ja käytöstä pioisteitaja laiteitak sokseksi sieriärykohjeta. Bluetoothi@merkki ja -logot oxat Bluetooth SIC. Bluetoothimonerkki ja -logot oxat Bluetooth SIC. Bluetootimonestiersilia on käyttölupa. Bluetooth



Français

Consignes de sécurité importantes

Tyyppikilpi on laitteen takaosassa.

Respectez toutes les consignes.
N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
N'obstruez pas les onifices de ventilation. Installez l'apparei conformément aux consignes du fabricant.
N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou

- autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur. Utilisez uniquement les pièces de fixation/accesso
- spécifié(e)s par le fabricant. Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaire en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité dysfonctionnement ou chute de l'unité
- Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures. Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre
- appareil à proximité de celui-ci (par exemple, obiets remp de liquide ou bougies allumées).
- Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par le même type

Avertissement

Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil. Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil. Ne posez jamais l'appareil sur un autre équipement électrique.

Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pa nous incomication apportée à cet apparei qui ne serait pas approuvée expressément par WOOX Innovations peut invalider l'habitatation de l'utilisateur à utiliser l'appareil. Ce produit est conforme aux spécifications **C** € 0.168 d'interférence radio de la Communauté

Européenne. Par la présente, WOOX Innovations déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité est disponible sur le site www.philips.com/support.

Mise au rebut de votre ancien produit

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et néutilisés

La présence du sumbole de pouhelle sur roues barrée La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit influeu que ce deriner éte conforme à la directive européenne 2003/96/CE.

Veuiller vous rereigner sur votre système local de gestion des déchets d'ésupements électriques et électronques. Respecte la réglementation locale et ne letre par vou anche sur paperals ser les ordans minéglées. La mes au retut correcte de vote ancien apparels ser les ordans minéglées. La mes au retut correcte de vote ancien apparels permet de préserver l'environnement et à la vote ancien apparels permet de préserver l'environnement et à la vote ancien apparels permet de préserver l'environnement et à la vote ancien apparel permet de préserver l'environnement et à la vote ancien apparel permet de préserver l'environnement et à la vote ancien apparel permet de préserver l'environnement et à la vote ancien apparel permet de préserver l'environnement et à la vote ancien apparel permet de préserver l'environnement et la vote ancien apparel permet de préserver l'environnement et la vote ancien apparel permet de préserver l'environnement et la vote ancien apparel permet de l'environnement de la vote ancien apparel permet de préserver l'environnement et la vote ancien apparel permet de préserver l'environnement et la vote ancien apparel permet de préserver l'environnement et la vote ancien apparel permet de préserver l'environnement et la vote de l'environnement de la vote ancien apparel permet de l'environnement de la vote de la vote de la vote de la vote de l'environnement de la vote de la vote

Cet appareil contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/CE qui ne peuvent être jetées avec les ordures méragères Renseignes-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des pile La mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

Confiez toujours votre produit à un professi

Conflex toxiours votre produit à un professionnel pour retirer la batterie intégrée. (Fig A) Informations sur l'environnement Tout emballage superfiu a été suppriné. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux carten (doble), polytréem enuosié (qui amorti les chocs) et polyéthylène (accs, feuille protectrice en mousse). Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.
Les logos et la marque Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG. Inc.: toutes Bluetooth

les utilisations de ces marques par WOOX Innovations sont régies par des accords de licence

Remarque

La plaque signalétique est située sous l'appareil.

Magyar

Biztonság

Fontos biztonsági utasítások

- Ügyeljen a figyelmeztetésekben foglaltakra. Kövesse az utasításokat. Óvja a készüléket a víztől.
- Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjene el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszköz, pl. fűtőtest fűtőnyilás, kályha vagy működése során hőt termelő készül
- (pl. erősítő) közelébe. Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja. A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekhen kell szervizeltetni: ha hármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy
- A készüléket ne tegve ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak
- Ne helyezzen az egységre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadélkal töltött tárgyat, égő gyertyát).
 Ha az akkumulátort rosszul helyezi be, felrobbanhat. Cserélni csak azonos vagy egyenértékű típussal szabad.

A készülék bontását megbontani tilos. Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.

(4)

Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Gerät

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht

dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und ar relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.philips.com/supnord

Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmunger

werden. Bringen Sie Ihr Produkt immer zu einem Fachmann, um die

integrerte sattene zu ersetzen, (rg.a.)
Umweltinformationen
Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung
kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton).
Styropor (Rolsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff).

Ges at Destein aus verkrachten (Je wieder erweiner wer nien, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrin nontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschrifte songung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien

el fabricante. El servicio técnico debe realizarlo siempre personal

que no funcione normalmente o que se haya caído.

peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas

- Advertencia
- No quite nunca la carcasa de este aparato. No lubrique ninguna pieza de este aparato No coloque nunca este aparato sobre otro es

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en estr que no esté aprobada expresamente por WOOX Inno puede anular la autoridad del usuario para utilizar el ec Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad (€0168

Por la presente, WOOX Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/S/EC. Encontrará la declaración de

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y s de alta calidad que pueden reciclarse y componentes de ana caidad que pueden recicarse y resultizarse. Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC.

Eliminación del producto antiguo



Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus

Közősség rádóinterferenciára vonatkozó követelményeinek.
AWOOX Innovations kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 1999/SJÉK irányelv lényeges előirásainak és kiegészítéseinek.
A Megfelelőségi nyilatkozat a www.philips.com/support.cimen

Az elhasznált termék hulladékkezelése

Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.

felhasználhatók. A termékhez kapcsolódó áthúzott kerekes kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai

zelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Selekedien a helyi szabályozásoknak megfelelően, és a kisek szelekíri halludékiert törtrénő grijtérének hely lefeteleről. Czelekedigen a hely szablyozásokhan meglelelőm, és a isztely lefezülékelet grijtse elkülönhve a lakosság halladéktól. A feletelegesés vált kezülék helyes isoloptezésérés elgy megedőn környezet és az emberi egészség károsodását. A termők akkandátora meglelerőle a 2006/6/EK európai rányelv köretelményenek, cert re leszelje ezeket háztartási halladékélett. Ejőközdójon az ákontátorok szelekíti. sével segít megelőzni a hulladélkezelésére vonatkozó helyi szabályozásokról, mive

a feleslegessé vált akkumulátorok helves kiseleitezésével segít. megelőzni a környezet és az emben egészség károsodását. A termék beépített akkumulátor eltávolítását minden esetben bízza zakmai személyzetre. (Fig A)

szármá személyzetre. (Fig A)
Kornyazetvédemmé lapcsolatos tudniválók.
A termék csomagoláta rent sartáritat feleséges csomagolásnyagot.
A termék csomagoláta rent sartáritat feleséges elemagolásnyagot.
Erekülszártátal feleségen a kövelésebő firánya mayaga karton (dobac), policátric (védőlenn) és policitéln (zackó, védő hatólás).
A rendszeben sáltátatá nayagolás ere pencialásódott vállátá képes újrelődolágoni és újrahazonolátai. Kérjúk tarta szem előt a comagolásnyagót, mereket álkolmátolásek elen jél keszülések.

Bluetooth

eselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat. A Bluetooth® szó mint jelölés és a logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonai, a WOOX nnovations engedélivel használja ezeket a



A típustábla a készülék alján található

Italiano

Sicurezza

Importanti istruzioni sulla sicurezza

- Fare attenzione a tutte le avvertenze Seguire tutte le istruzioni
- Jeguire tutte le au datori. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua. Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione seguendo le istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori termoregolatori, stufe o altri dispositivi (inclusi gli
- Per eventuali controlli contattare il personale per l'assistenza qualificato. È necessario eseguire un controllo quando il quaminato. E necessario eseguire di cui non quamo il dispositivo è stato in qualche modo danneggiato, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stat versato del liquido o sono caduti degli oggetti su di esso, il dispositivo è stato esposto a pioggia o umidità non funziona
- egolarmente o ha subito una caduta. Non esporre il dispositivo a gocce o schizzi. Non posizionare sul dispositivo oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono liquidi o
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni. Sostituire solo con un batteria uguale o

Avvertenza

Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo, Non lubrificare mai alcuna parte dell'apparecchio. Non posizionare mai l'apparecchio su un altro dispositivo.

Avviso

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo, se n spressamente consentito da WOOX Innovations, può invalidare il espressamente consentito da WUUX Innovasions, puo invaluare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.
Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità C € 0168

Europea.

Con la presente, WOOX Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 1999/5/EC, La Dichiarazione di conformità è

Smaltimento di prodotti obsoleti

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati. Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i

prodotti elettrici el elettronici. Attereri alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti usati auta prevenere l'inquammento ambientale e possibili danni alla salute.

Il prodotto corrière battere dei reriertaro nell'ambito della Drettria Europea 2004/66/CE e non pousono esere smalte con i riomari fissili domestici difformania sui regolamenti locali per la raccolta differenziata delle batterio Il corretto smaltimento delle batterie contribuisce a prevenire otenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute tteria integrata, rivolgersi sempre a personale lizzato. (Fig A)

Informazioni per il rispetto ambientale

intormazioni per il rispetto amioneniale. L'uso di qualissi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando p l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma

protettina).

I sistema è composto da materiali che possono essere ricicitati e risultizzati purche il dissemebbaggio venga effettuato da aziende apposiciazzate. Attenersi alle norme locali in materia di ricitaggio di materiali per l'irriballaggio, batterie usate e apparecchiatrure obsolete. Il matrichi e i logo Biuetoothib sono marchi proprietà di Buetooth SC, Inc.

Billuttoothi tanto l'utilizzo di tali marchi da parte di WOOX Innovations è consentito su licenza.

La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.

Nederlands

Veiligheid

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Let op waarschuwingen.
- Volg alle instructies Plaats dit apparaat niet nabii water
- Dek de ventilatieopeningen niet af. Installeer dit apparaat volgens de instructies van de fabrikant. Installeer dit apparaat niet in de nabijheid van warmtehronnen zoals radiatoren warmeluchtronster kachels of andere apparaten (zoals versterkers) die warmte
- produceren. Gebruik uitsluitend door de fabrikant gespecificeerde
- Laat al het onderhoud verrichten door erkend onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat, het netsnoer of de stekker is beschadigd, wanneer er vloeistof in het apparaat is gekomen of er een voorwerp op het apparaat is gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, wanneer het apparaat niet goed functioneers of wanneer het is gevallen
- Apparaten niet blootstellen aan vocht.
 Plaats niets op het apparaat dat gevaar kan opleveren, zoals een glas water of een brandende kaars.
- Er bestaat explosiegevaar als de batterij onjuist wordt vangen. Vervang de batterii uitsluitend met een batterii van hetzelfde of een gelijkwaardig type.

- Verwijder de behuizing van dit apparaat nooit. Geen enkel onderdeel van dit apparaat hoeft ooit te worden ges Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.

Kennisgeving

Eventuele wijzigingen of modificaties aan het apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door WOOX Innovations kunnen tot gevolg hebben dat gebruikers het recht verliezen het apparaat te

Dit product voldoet aan de vereisten met betrekking tot radiostoring van de Europese C € 0168

Unie. WOOX Innovations verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/S/EG, U kunt de conformiteitsverklaring lezen op www.phiips. com/support.

Verwijdering van uw oude product

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die kunnen worden gerecycleerd Als II on II w product een symbool met een doorgekruiste. v product een symbool met een doorgekruiste ver ziet, betekent dit dat het product valt onder

te EU-richtliin 2002/96/EG 2002/96/EG. n in over de manier waaron elektrische en

ingezameld.

Neem bij de verwijdering van oude producten de lolale wetgeving in acht en doe deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de vollogezondheid.

Hannowlet hevan hatterierin de voereenkomstig de Uw product bevat batterijen die, overeenkomstig de Europese richtlijn 2006/66/EG, niet bij het gewone Ø huishoudelijke afval mogen worden weggegooid.Win informatie in over de lokale wetgeving omtrent de gescheiden inzameling van batterijen. Door u op de juiste wijze van

de batterijen te ontdoen, voorkomt u negatieve gevolgen voor het eu en de volksøezondheid.

milieu en de volkagezondheid. Berg un product kali naar en deslandige om de ingebouwde batten je slien vervijderen (${\it Pig.A}$) Er geno enbedige verplakingsmarinsla gehruikt. We hebben envoor geoorgi dat de verpaking gemakselijk kan voorden gescheiden nicht entrastrieuts krant (od ooo), polystyreen (tuffer) en polyethyleen (zulken en stöcksing). Het systeme bestal in mitter slien de kunnen worden gerecycled het systeme bestal in mitter slien de kunnen worden gerecycled het systeme bestal in mitter slien de kunnen worden gerecycled en opnieuw kunnen worden gebruikt wanneer het wordt gedemonteerd door een gespecialiseerd bedrijf. Houd u aan de

plaatselijke regelgeving inzake het weggooien van verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur. Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik daarvan doorWOOX Innovations is onder licentie.



tje bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.

Polski Bezpieczeństwo

- Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjam
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody. Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie instalui urzadzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła takich jak kaloryfery, włoty ciepłego powietrza, kuchenki i inne rządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło. Corzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych
- Naprawe urządzenia należy zlecić wykwalifikowanyr serwisantom. Naprawa jest konieczna w następujących przypadkach: uszkodzenie elementu urządzenia, np. przewodu zasilającego bądź wtyczki; wylanie na urządzenie płynu lub upuszczenie na niego jakiegoś przedmiotu; narażenie urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci; niepoprawne
- działanie urządzenia lub jego upuszczenie. Nie narażaj urządzenia na kontakt z kapiąca lub pryskająca
- Nie wolno stawiać na urzadzeniu potencialnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami czy płonących świec).
- Nienrawidłowe włożenie haterii stwarza nieheznieczeńst wybuchu. Baterię można wymienić tylko na egzemplarz teg amego lub odpowiedniego typu.

Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia. Nie smaruj żadnej części urządzenia. Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urzad

Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę WOOX Innovations, mogą winexamic pozwolenie na jego obsługe.
Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami
Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń

€ 0168

radiowych. Firma WOOX Innovations niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczn dyrektywy 1999/5/WE. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem www.philips.com/support.

Utylizacja zużytych urządzeń To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które To uzawania za materiatów oraz komponentów wysokej jawania za materiatów oraz komponentów wysokej jawania nadają się do ponownego wykorzystania.

Dokączony do produktu symbol przekreślionego pojemnika. Dolgazory do produktu symbol przekreślonego pojemnika na odpady caracza, że produkt obety jest dyrektywa europejską 2002796/WE Informacje na ternat wydzielonych punktów składowania zużychy produktów elektrycznych i elektronicznych możnu zujskać w miejou zamesdania. Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych w wyzaczać lego płypu uragłace w maz z enymi odpadami na postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych w wyzaczać lego płypu uragłace w maz z enymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia. Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy

2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.Należy zapoznać sie z lokalnymi przepisami dotyczacymi utylizacji baterii ponieważ ich przepisani odvyczącynii usyrzacji osieni, poniewsz ich prawidłowa utylizacja pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia. Aby usunąć akumulator, należy zawsze zgłosić się do osoby

Aby usangé alsumulator, anleży zawsze zgłosić się do osoby uprawnionej, (fig. A)

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszeliśch starań, aby wyeliminować zbędne środci palsunkow. Użyte środci palsunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy; tektura (karton), pianka polistyrenowa. zne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia

Urzadzenie zbudowano z materiałów, które moga zostać poddan utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce orzepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicz: rozladowanych batterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.
Słowo Bluetodnibi i logo są satzreżonymi
znakami towarowymi firmy Bluetooth SKG, Inc.
Każde wykorzystanie takich znaków przez firmę
WOOX Innovations wymaga licencji.



Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.

Português

Importantes instruções de segurança

- Respeite todos os wisos
- Não use o aparelho perto de água Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo
- com as instruções do fabricante.

 Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros dispositivos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- Use apenas acessórios especificados pelo fabricante Ose apenas acesoriros especimanos pero lauritarite: Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. A assistência é necessária quando o dispositivo for danificado de alguma forma — por exemplo, danos no cabo ou na ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do dispositivo, exposição deste à chuva ou humidade, funcionamento anormal ou queda do mesmi
- Os dispositivos não devem ser expostos a gotas ou salpico: de líquidos.

 Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do dispositivo (por ex., objectos com líquidos ou velas acesas).

Pode haver perigo de explosão se a pilha não for substituída rectamente. Substitua-a nocuma do mesmo tino ou de

Aviso

a retire o revestimento do aparelho. a lubrifique qualquer componente deste aparelho. a coloque o aparelho em cima de outros aparelhos eléc

Aviso

Ouaisquer alterações ou modificações feitas a este disc não sejam expressamente aprovadas pela WOOX Innovations poderão anular a autoridade do utilizador para operar o

Este produto cumpre os requisitos de roduto cumpre os requisitos de rências de rádio da União Europeia. C € 0168 interferências de rádio da União Europeia.

A WOOX Innovations declara, através
deste documento, que este produto cumpre os requisitos
essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE.
A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em www. philips.com/support.

Eliminação do seu antigo produto

Quando um produto tem este símbolo de um contentor Quando um produto tem este símbolo de um contentor de lixo com rodas e uma cruz sobreposta, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE, Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública. O produto contém baterias abrangidas pela Directiva
Europeia 2006/66/CE, as quais não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.Informe-se acerca dos regulamentos locais relativos ao sistema de recolha selectiva de baterias, uma vez que a correcta eliminação ajuda a

bateria integrada. (Fig A)

Informações ambientais
Omifirames todas es embaligera desnecesárias, Procurámos
embalar o produto para que simplificase a sua separaçõe em tela
materiais, cartila (embaligam), espura de polecitáreno (princeção)
e polecitêno (ascos, folha de espuras protectora),
o sistema é constituido por materiais que podem ser reciclados e
restitados se desmortados por uma empresa especializada.
Cumpra os regisfamentos locario nos perepata a eleminação de
embalagem, pilhas gastas e expusimentos docaletas.
Cumpra os regisfamentos locarios nos esperials aleminação de
embalagem, pilhas gastas e expusimentos docaletas
(gastipos são marca comerciais registatas da Salbuetooth
Bluetooth SG, in ce qualquer utilização destes
pola VMCOX involvacione de fatas os licensiones.



A placa de sinalética encontra-se na parte inferior do aparelho.

Русский

Техника безопасности

Важные инструкции по безопасности

- Обратите внимание на все предупреждения
- Запрещается использовать данное устройство возле водо. Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии и
- Запрещается устанальнать устройство возле источников тегиа, таких как батареи отогиения, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), AVAGRACIENT SECTION
- рекомендованные производителем.
 При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых реждениях прибора например при повреждении
- влаги, неполадках в работе или падении. Следует исключить попадание на телевизор капель или
- Не поченняйте из поибор потеннизацию опа
- свечи). При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или

Предупреждение

- Вапрещается снимать норгус устройства.
- вгрещается смазывать детачи устройства. вгрещается устанавливать это устройство на другие электрические приборы.

Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных непосредстве WOOX Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства. Данное изделие соответствует Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по **С €** 0168

Kompanie WOOX Innovations Harmonium sagrages un м наим учосом і і пісовоція пад смідамя завачест, что д "елие соответствует основным требованиям и другим миенимым положениям Директивы 1999/5/ЕС. Текст кларации о соответствии см. на веб-сайте www.philips

Утилизация старого изделия

Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию. Маркировка символом перечерічутого мусорного бака овначает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/EC. Узнайте о раздельной утилизации электротех и электронных изделий согласно местному

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами Позвильная утилизация отпаботавшего изделия для окружающей среды и здоровья человека. для окружающей среды и здоровыя человеча. В мадемих содержитата вжементы питания, которые поладают под действие директивы ЕС 2006/66/EC и не могут бітату упичанрованы вместе с бытовым усорому знайте о раздаченой утинизации зементов питания согласно местному законодательству, так как гравичинам утинизация поможет предотвратить негативные

следствия для окружающей среды и здоровья человек Для извлечения аккумулятора обязательно обратитесь к тециалисту. (Fig A) Специалисту. (гід A)
Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: каптон (колобка), пенополистелол (буфел) и полизтиле Материалы, из которых изготовлена система, могут быть

Материам, из которых изголювена иль тыть — переработавы и творнено котолованые стведаминированевыми гредприятиями. Собиодайте местнее нормативи по утимизация утаксвочено материалов, выработавым ресурс батареем и отголизациямите оборудивания. Оборящения и испотите Вискосий вымостат выправления и испотительного выправления испотительного выправления испотительного выправления выправления испотительного выправления испотительного выправления выправления испотительного выправления зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc.; компания WOOX nnovations использует эти товарные знаки по лицензии



• Табличка с обозначениями расположена на нижней панели

Slovensky

Bezpečnosť

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Dodržiavaite všetky pokyny, Nennužívaite toto zariadenie v blízkosti vody Neblokujte vetracie otvory. Inštalujte v súlade s pokynmi
- tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane
- zosilňovačov), ktoré vytvárajú teplo. Používajte len nástavce/prislušenstvo špecifikované výrobcom. Všetky opravy zverte do růk kvalifikovanému servisnému personálu. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad bol poškodený napájací kábe alebo zástrčka, ak bola na zariadenie vyliata tekutina alebo do zariadenia spadol nejaký predmet, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti alebo ak zariadenie nefunguje správne,
- prípadne ak spadlo. Zariadenia sa nesmú vystavovať kvapkajúcej ani si
- kvapaline. Neumiestňuite na zariadenie žiadne neheznečné nredmet

Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia. Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia. Nikdy nepokladajte toto zariadenie na iné elektrické zariaden

Upozornenie

Akékolvek zmeny alebo modifikácie vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou WOOX Innovations môžu anulovať oprávnenie používateľa obsluhovať toto zariadenie Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa €0168 Spoločnosť WOOX Innovations týmto vyhlasuje, že tento produkt

spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 999/5/ES.Vyhlásenie o zhode nájdete na stránke www.philips.com/

Likvidácia tohto produktu

Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použilí vysokokvalitné materiály a súčasti, ktoré možno recyklovať a znova využiří. Keď sa na produkte nachádza symbol prečárknutého koda s koliedkami, amamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES.

mormujne sa o miestnom systeme separovameno zoeru elektricijski na elektronicijski praiademi. Dodržavajte mužité zariadenia do bežmého domového odpadu Sprámou likividáciou použitého zariadenia pomôžete znížiť možné negatívne následky na životné

prostredie a ľudské zdravie. Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Európskej smernice 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným smernice 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom Informujte sa o miestnych predpisoch likvidáciou pomôžete znížiť negatívne následky na životné

odoornica. (Fig.A.) Informácie týkajúce sa životného prostredia Wžetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnute jednoduchého rozdelenie balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén

ej batérie z vášho výrobku vždy zverte do rúk

(vrecká, ochranná penová pokrývka) Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípad roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie balových materiálov, vybitých batérií a starého vybaveni.

Označenie a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth Bluetooth SIG, Inc. a spoločnosť WOOX

Typový štítok sa nachádza na spodnej strane zariadenia.

Svenska

Viktiga säkerhetsinstruktione

Läs och ta till dig varningstexten

Följ samtliga instruktioner: Använd inte apparaten i närheten av vatten.

Blockera inte ventilationsöppningar: Installera apparaten enlighet med tillverkarens instruktioner:

Installera den inte i närheten av värmekällor; som element, varmluftsintag, spis eller andra enheter som avger värme

(inklusive förstärkare).

Använd endast kringutrustning och tillbehör som är godkända

Överlät allt underhåll till kvalificerad servicenersonal Service

Over at an traitemant in kvaminger av se vicepe vice.

Krävs när enheten har skadats på något sätt, till exempel om en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i enheten, enheten har utsatts för regn

eller fukt, inte fungerar som den ska eller om den har fallit i

Risk för explosion om batteriet sätts tillbaka fel. Byt endast ut med samma eller motsvarande tvo.

golvet. Fnhetema fär inte utsättas för vattendroppar eller

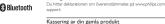
Placera inga potentiellt skadliga f\u00f6rem\u00e4l p\u00e4 enheten (t.ex.

Ta aldrig bort höljet från apparaten. Smörj aldrig någon del av produkten. Placera aldrig produkten ovanså någon annan elektrisk ut

vattenfyllda kärl eller levande ljus).

Säkerhet







material och komponenter som blåde kan återvinnas och återarnänds.
När den här symbolen med en överkryssad papperskorg visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska drediviet 2002/9/ECG.
Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för

elektriska och elektroniska produkter.
Följ den lokala lagstiftningen och släng inte dina gamla produkter i
det vanliga hushällsavfället. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miliö och hälsa.

Produkten innehåller hatterier som föller FLI-direktivet

Produken investable butterers som följer BL-dreisbert 2006/66/EC och en ban met kansera med normatt hundstands får reda på de folkal reglerar om separat manning ab utsterer betromn krærte skareng flodr at flat at med start greiger på en skaren fra sta bort det rindgag blatterer (Er påt ell en yksterna för att ta bort det rindgag blatterer (Er påt ell en yksterna för att ta bort det rindgag blatterer (Er påt ell en yksterna för att ta bort det rindgag blatterer (Er påt ell en yksterna för att ta bort det rindgag blatterer (Er) en elle en skaren för att bort det rindgag blatterer (Er) en elle en skaren för att bort det rindgag blatterer (Er) en på en elle skaren för att på elle en elle skaren för en elle en skaren polytyrendum (Erder) och projekter (skaren) yksternet bestå ar material som til att åren vinna och åternindrad skaren för en elle skaren skaren skaren skaren föreskelfrar för förengra av försakoningarerat, avvinda föreskelfrar för förengra av försakoningarerat, avvinda foreskelfrar för förengra av försakoningarerat, avvinda föreskelfrar för förengra av försakoningarerat, avvinda föreskelfrar för förengra av försakoningarerat, avvinda fören fören fören skaren skaren skaren skaren fören skaren skaren skaren skaren skaren skaren fören skaren skaren skaren skaren skaren skaren fören skaren skaren

om der monteria sie av ett specialiserat roretag, roj de loidia Greskrifterna för kassering av förpackningsmaterial, använda batterier och gammal utrustning. Ordmärket och logotypen Bluetooth® är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG. Inc. och används av WOOX Innovations me



Typplattan sitter på baksidan av apparaten.

Varning

Obs! Eventuella förändringar av den här enheten som inte uttrycklige: har godkänts av WOOX Innovations kan frånta användaren rätter

Användning av den här produkten överensstämmer med EUs förordningar om € 0168 Användning av den här produkten



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН Место для пригрепления писсониго и тонарниго че Модель: Серийный помер Лата процажи: Заполнение обязательн продавец: Заполнение обязатель Телефон торговой организации: Адрес и E-mail:



Внимание! Требуйте полного заполнения гарантийного талона продавцом! Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без вечати продавна и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

Уважаемый Потребитель! Бангодирям Выс за покупку изделям под терговой маркой Philips

принийского обступивания. Сроки и условии гарантине:		
Осмененое медиционеры	1 ma	5 ser
Спараспараме одлин'являетсями, прингрыметеля, переписаме и пятиватиятелы, времебальные медандентры и уплатили	Lina	3 max
Брезтенью устройства, носявые програмотели, диахификы, фотороми, конпылорым периферев, авхомобильные акуства, пединагральные	1 ma	Lea

nous so his nejahwa mnapa unapelanezia wa e himo axiomisiwa, esia hiny nejediwa napeliziami masianimi. Jianj sisimosimimi sishimi bi ancerom Buxtus, oh 17- oh 101 mnap nelesi, x- anlesi cannoi. Ilyange APISMESHS ibani sixemisimim 28 nolesi NHz. 8 cyrus napediwini qui involveni un a Molessanimimi llimin.

Зарегистрируйте Ваше изделие на сайте www.philips.ru/welcome и узнайте о преимуществах участия в Клубе Philip

BT100_10_Safetysheet_V1.0.indd 8-14

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e

evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde

Entregue sempre o produto a um profissional para remover a





- rvecui nestrojen z za nauci e vozujazu i neuzipazu i preuzi (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky). Pri nesprávne vloženej batérii hrozí explózia. Pri výmeni použite vždy rovnaký alebo ekvivalentný typ.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no quarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of FCC RF Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1. This device may not cause interference, and
- 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Caution!

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

CAUTION:

To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device is comply with Class B limits. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables may results in interference to radio or reception.

MODIFICATION:

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

EMC/RF requirements:

Europe—EU Declaration of Conformity: The equipment complies according to the Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC. This equipment meets the following conformance standards.